

E535 - Hordy's Onslaught! the Retaliatory Plan Set Into Motion!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:18] ---

Gold Roger, the King of the Pirates,

[00:20] ---

once attained everything
this world has to offer.

[00:23] ---

The words he uttered just before his death

[00:25] ---

drove people around the world to the seas.

[00:28] ---

My treasure? If you want it, you can have it!

[00:31] ---

Find it!

[00:32] ---

I left everything this
world has to offer there!

[00:35] ---

Now everyone is in search of romanticism!

[00:37] ---

The world has truly entered
a Great Pirate Era!

[00:40] ---

[00:40] ---

I can't stand still, I can't stop

[00:40] ---

jitto dekinai tomarenai

[00:44] ---

Daybreak hasn't come yet and I can't wait

[00:44] ---

yoake ga osokute jirettai

[00:48] ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

[00:48] ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

[00:54] ---

Fly the flag, Break of Romance Dawn

[00:54] ---

hata wo ageyou Break of Romance Dawn

[00:59] ---

Make waves, jump from your sleep

[00:59] ---

namikaze tateyou suriipu kara no janpusutaato

[01:04] ---

If you want to go to the unbelievable world

[01:04] ---

arienai sekai wo iku nara

[01:09] ---

your toughness, that's what it takes

[01:09] ---

kimi no tafunesu sore ga hitsuyou

[01:14] ---

Being brazen, is it a crime?

[01:14] ---

medachisugi sorette tsumi?

[01:16] ---

Wanted->means Winner:D

[01:16] ---

shimeitehai->tsumari Winner

[01:19] ---

Freedom is our only rule

[01:19] ---

jiyuu dakega ore tachi no ruuru

[01:25] ---

It's not our way to worry

[01:25] ---

shinpai nante dokofuku kaze--

[01:30] ---

At any cost, One Piece, I'll be the first

[01:30] ---

ttai one piece ichibannori

[01:33] ---

My dreaming heart is huge

[01:33] ---

yume miru kokoro wa choo dekai

[01:37] ---

It's important not to wake up

[01:37] ---

samenai koto ga daiji--

[01:41] ---

I can't stand still, I can't stop

[01:41] ---

tto dekinai tomarenai

[01:44] ---

Daybreak hasn't come yet and I can't wait

[01:44] ---

yoake ga osokute jirettai

[01:48] ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

[01:48] ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

[01:53] ---

We...made it this far

[01:53] ---

ore tachi wa...koko made kitaze

[01:59] ---

We go...to where the dream is

[01:59] ---

ore tachi wa iku...yume no arika e

[02:02] ---

We won't left anyone behind

[02:02] ---

dare mo oitekanaize--

[02:07] ---

Keep going forward, that's our pledge

[02:07] ---

nshin aru nomi sore ga chikai

[02:10] ---

Since the day that the dream began

[02:10] ---

yume ga hajimatta ano hi kara

[02:14] ---

the future that I'm

aiming at hasn't changed

[02:14] ---

mezasu mirai wa onaji--

[02:18] ---

I can't stand still, I can't stop

[02:18] ---

tto dekinai tomarenai

[02:21] ---

The sun of my heart will never set

[02:21] ---

kokoro no taiyou shizumanai

[02:25] ---

One, two, Sunshine

[02:25] ---

ichi, ni, Sunshine

[02:29] ---

One, two, Sunshine

[02:29] ---

ichi, ni, Sunshine

[02:33] ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

[02:33] ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

[02:42] ---

WE GO!

[02:46] ---

All the pirates who are
after the One Piece...

[02:50] ---

...head for the New World,
the second half of the Grand Line.

[02:55] ---

Now, Monkey D. Luffy, a boy whose body turned
to rubber after he ate the Gum-Gum Fruit,

[03:01] ---

and his friends venture into that sea.

[03:03] ---

I'm gonna become the King of the Pirates!

[03:10] ---

2 years have passed since the
War of the Best in Marineford.

[03:14] ---

Luffy and his crew each
completed individual training.

[03:18] ---

And on their way to the
next stage - the New World,

[03:21] ---

they reached the Fish-Man Island
located 10,000 meters below sea level.

[03:27] ---

But they have yet to gather and are
stirring things up as a fragmented crew!

SIGN "Hordy's Onslaught! The Retaliatory
Plan Set Into Motion!"

[03:49] ---

Look at that, Luffy-sama!

[03:52] ---

That cloud looks like an animal called a
"raccoon" that I've seen before in a book!

[03:58] ---

Ah, that looks like Chopper!

[04:03] ---

Chopper?

[04:05] ---

Uh-huh! Chopper is my friend!

[04:08] ---

Friend?

[04:12] ---

Something is flying...

[04:16] ---

I can't see clearly, it's too far.

[04:19] ---

Luffy-sama, what's wrong?

SIGN THE RYUGU KINGDOM

THE PORT TOWN--CORAL HILL

[04:25] ---

Mom, what is that?!

[04:38] ---

Hey, look at that!

[04:40] ---

What is it?

[04:45] ---

Ryugu Palace! Ryugu Palace! Come in!

SIGN THE MAIN ENTRANCE

BORDER CONTROL HEADQUARTERS

[04:49] ---

Ryugu Palace! This is Border Control!

[04:53] ---

Hello? Hello?

[04:56] ---

--That's weird.

--Clank.

[04:58] ---

Why can't we reach them?

Is the Transponder Snail sick?

[05:04] ---

Why are they coming in flocks
to the Fish-Man Island?

[05:09] ---

I have no idea.

[05:11] ---

I know those dangerous people
from the Fish-Man District

[05:14] ---

don't just come here for the shopping.

[05:36] ---

Listen, guys!

[05:38] ---

Today will be remembered as the day

[05:40] ---

that everyone on the Fish-Man
Island united under one flag!

[05:44] ---

All Fish-Men, including the Merfolk,
have to be like-minded!

[05:51] ---

We must dominate the humans

[05:54] ---

since they're such lowly creatures
who can't even breathe in the water!

[06:04] ---

Let's correct the mistakes of history now!

[06:14] ---

Today will be the anniversary
of our engagement, Shirahoshi!

[06:18] ---

No need to hurry. Let's get married tomorrow!

[06:23] ---

That annoying faction from the Sun Pirates
- Jimbei's group--is not here--dosun!

[06:30] ---

Neptune, the God of the Sea, and the
brothers; Fukaboshi, Ryuboshi, Manboshi!

[06:36] ---

Much! If we can bring those 4 under control,
Neptune's army can't stand against us-ch!

[06:43] ---

Let's bite all the soldiers' flesh off!

[06:47] ---

I'll just cut them--whatever
you tell me to do.

[06:52] ---

Let's begin.

[06:53] ---

Go ahead and begin conquering
major towns on your own!

[06:57] ---

The Ryugu Kingdom falls today!

[07:00] ---

And then we will dominate the sea floor!

[07:19] ---

Just in time.

[07:24] ---

The Sea Forest...

I wonder what this place is like.

[07:27] ---

There's no mistaking her!

Nico Robin of the Straw Hats!

[07:37] ---

Woman! You and your friends are suspects in 2 ongoing investigations!

[07:41] ---

First, for multiple counts of Mermaid kidnapping! Second,

[07:47] ---

you people are suspected of being

[07:49] ---

a potential risk to the Fish-Man Island based on Madam Sharley's prevision!

[07:54] ---

So we're taking all of the Straw Hats into custody!

[08:01] ---

I don't know what you're talking about. And did you say "prevision"?

[08:06] ---

You people need to get your brains checked...

[08:09] ---

...if you unashamedly believe in such unscientific things.

[08:13] ---

Madam Sharley's previsions are accurate! Come with us!

[08:18] ---

No thank you. I don't want to miss my bus.

[08:22] ---

Get her!

[08:29] ---

Mil Fleurs!

[08:43] ---

W-We have to report... She... got... away...

SIGN SEA FOREST

[08:57] ---

They had information as I thought. There is a Poneglyph somewhere here.

[09:04] ---

I think this kingdom holds the important key to the 100-Year Void!

SIGN THE RYUGU PALACE

[09:27] ---

--What's wrong with these guys?

--One after another...

[09:32] ---

Why do we always get involved in trouble?

[09:36] ---

Stop whining, Nami! The battle is on already!

[09:41] ---

They keep attacking us so we have no choice.

[09:46] ---

Shut up, Zoro! We don't wanna get ourselves
into more trouble than we already have!

[09:51] ---

What's wrong with pirates
fighting pirates? There's no crime.

[09:56] ---

Boy, he never learns!

[10:00] ---

Guys, you're barely clinging to life
- why do you wanna fight so badly?

[10:04] ---

Let's settle this peacefully...

[10:07] ---

Do you think they'll give up that easily?

[10:16] ---

The switch for the gateway...

[10:19] ---

If we can't open it, they'll kill us!

[10:23] ---

Kill them!

[10:25] ---

Kill them!

[10:27] ---

Kill them!

[10:32] ---

Let me do it too!

[10:35] ---

Kill them!

[10:38] ---

You little...!

[10:46] ---

They leave me no choice.

[10:56] ---

Die!

[10:58] ---

Why don't they get it?

[11:00] ---

Outta my way!

[11:01] ---

Oops!

[11:08] ---

I wonder what that was.

[11:11] ---

Luffy-sama.

[11:12] ---

Why are you so strong?

[11:16] ---

I've been training myself since I was a kid.

[11:19] ---

But there were people stronger than me.

[11:23] ---

Oh, there are people even stronger than you?

[11:28] ---

What's wrong, Shark? You don't feel well?

[11:32] ---

Megalo?

[11:33] ---

Do you have a stomach ache, Shark?

[11:41] ---

That was close! Be careful, Shark!

[11:48] ---

Don't accuse me of cutting
them just because I like it!

[11:51] ---

But you looked like you were enjoying it.
You're a natural born manslayer!

[11:56] ---

Well then, if you were attacked by pirates,
what would you do? Serve tea?!

[12:02] ---

Well, serving tea and
talking is one way to solve...

[12:06] ---

They wouldn't let you!

[12:08] ---

In any case, if you beat them all,

[12:11] ---

you won't be able to find
out what they wanted!

[12:15] ---

Stop worrying so much about them.

[12:18] ---

Something is wrong with this picture...

[12:22] ---

Why do most of our crewmembers

tend to act like this?

[12:28] ---

--Well, look at our captain.

--Yeah, there's no point in even questioning it.

[12:34] ---

I wonder if Luffy-san has met the Mermaid Princess already. I wanna see her too!

[12:42] ---

More importantly, untie me!

Give me back Shirahoshi-jamon!

[12:47] ---

Why do you think that we want to kidnap the Mermaid Princess?!

[12:51] ---

I know Straw Hat Luffy did it-jamon! Shirahoshi!

[12:56] ---

I saw Luffy-san and Shark-san coming out of the room for sure,

[13:01] ---

but I didn't see the Mermaid Princess with them.

[13:05] ---

But she is not the kind of girl who just sneaks out on her own-jamon.

[13:09] ---

Shirahoshi is as big as myself-jamon. Someone will notice her if she gets out.

[13:15] ---

What?! The Mermaid Princess is big?!

[13:18] ---

I'm a princess-jamon!

[13:21] ---

No way...

[13:23] ---

Oh yeah-jamon! Maybe, he hid Shirahoshi in Megalo's mouth and took her out!

[13:35] ---

Stop making us laugh under these circumstances, King.

[13:39] ---

Who would do such a thing? Even if he had the idea...

[13:53] ---

My nose is itching too.

[13:56] ---

Luffy-sama, did you catch cold?

[13:59] ---

I don't often catch cold.
I wonder what it is.

[14:18] ---

Shirahoshi!

[14:21] ---

In any event, our captain wouldn't kidnap anybody!
You better look for somebody else!

[14:27] ---

No, I can't think of anybody else!
If Shirahoshi doesn't come back safely,

[14:32] ---

you can't have your ship
or friends back-jamon!

[14:37] ---

No! You can't do that to us!

[14:47] ---

I... I did it!

[14:55] ---

Looks like those human
pirates pulled it off.

[15:10] ---

Sunny, are you alright?! You're a super
miracle ship just as I thought!

[15:18] ---

This place is like a graveyard of ships.

[15:22] ---

The tide brings sunken ships here.

[15:25] ---

Isn't it ironic?

[15:27] ---

Although that's what this place is,
it receives the blessings of the Sun Tree Eve -

[15:32] ---

corals have grown beautifully
drawing fish and whales here.

[15:37] ---

That's amazing! There are a lot of whales
and they are so much bigger than the Sunny.

[15:44] ---

Whales only come to fertile seas.

[15:52] ---

This place is wonderful!

[15:57] ---

I've been studying this magical
Sea Forest in the deep sea.

[16:03] ---

Yeah, it's hard to believe that
this place is in the deep sea.

[16:08] ---

Just like the Fish-Man Island.

[16:14] ---

Treasure Tree Adam--it is so valuable.
But you built a hell of a ship out of it.

[16:19] ---

You think so?

[16:20] ---

It's made with the same material as the
King of the Pirates' ship that Tom-san made.

[16:24] ---

It's my greatest design of all!

[16:29] ---

I'll do the coating. Count on me, completely!

[16:33] ---

Oh, thank you... Um... Can I ask your name?

[16:39] ---

I'm Den.

[16:40] ---

Den-san. You don't look like him.

[16:44] ---

You're a Merman--not a cowfish.

[16:46] ---

I thought you'd look like him

[16:49] ---

since you're his brother.

SIGN DEN (TOM'S YOUNGER BROTHER)

SHIPWRIGHT/RESEARCHER OF THE SEA FOREST

[16:53] ---

That's how a human would think.

[16:56] ---

Races on earth--family members often
look like one another, don't they?

[17:01] ---

Fish-Men are a little different.

[17:03] ---

Fish-Men and Merfolk each have different,
ancient genes from their ancestors.

SIGN A MOTHER AND SON

[17:11] ---

When an octopus Mermaid
gives birth to a shark Merman,

[17:15] ---

that means one of her
ancestors was a shark Merfolk.

[17:21] ---

It's not so strange when kids don't look like their parents on the Fish-Man Island.

[17:28] ---

That's why we can't understand why you humans want to discriminate against...

[17:34] ---

...those who don't look like yourselves.

[17:38] ---

Hmm...

[17:42] ---

By the way, one of your ancestors was a robot?

[17:45] ---

I'm a human.

[17:47] ---

Human? Oh, one of your ancestors was a humanoid robot.

[17:51] ---

No, a normal human!

[17:53] ---

It's okay.

[17:54] ---

It's not okay!

[17:56] ---

Oh yeah, she mentioned you and Iceberg-kun in her letter.

[18:02] ---

Oh, that old bag Kokoro wrote to you?

[18:06] ---

What a thoughtful old woman.

[18:08] ---

So I know everything about what happened.

[18:13] ---

My brother lived his life completely like he always did, to the very end!

[18:19] ---

And you traveled all the way to tell me that.

[18:23] ---

He had a good pupil.

[18:27] ---

Stop it!

[18:30] ---

Oh, so you're a robot!

[18:32] ---

No... Well, let's just say that I'm a pervert.

[18:36] ---

Oh, by the way, somebody has been sitting there for quite a while.

[18:43] ---

Oh, that's Boss Jimbei!

[18:48] ---

Boss?

[18:49] ---

He said he's expecting somebody.

[18:52] ---

He doesn't wanna enter the island since he's a wanted man.

SIGN THE ENTRANCE OF THE RYUGU PALACE

SIGN THE GATEWAY

SIGN THE MAIN GATE

SIGN THE PALACE GATE

[19:13] ---

We have intruders!

[19:15] ---

How did you guys get this far?!

[19:21] ---

I can't believe this! I was ready to start a fight right away

[19:26] ---

but Neptune and all the soldiers are tied up!

[19:33] ---

I didn't expect to see a present like this.

[19:38] ---

What a surprise.

[19:42] ---

That guy!

[19:44] ---

Why is he here?!

[19:46] ---

The hateful Vander Decken!

You've shown up at last!

[19:51] ---

And that's...

[19:56] ---

...Hordy Jones from the Fish-Man District!

[20:00] ---

Why did he come back here?

[20:03] ---

Hordy? That guy is...

[20:07] ---

He was once a decorated soldier in our army.

[20:19] ---

Is this some kind of trap?
It's too good to be true.

[20:23] ---

We've had visitors one after another.

[20:29] ---

What a lively palace.

[20:30] ---

Ah-ha! You guys are their accomplices!
You let them in, didn't you?!

[20:36] ---

You know what, we wouldn't be
here if you guys didn't invite us!

[20:43] ---

They look formidable! Who are those people?!

[20:46] ---

--Hey, let us have our arms at least!
--Please, let us fight!

[20:52] ---

Vander Decken!
Since you've shown up, there is no doubt!

[20:57] ---

You're the one who did it!
Give me back my daughter!

[21:03] ---

We haven't even got married yet.
It's too soon for you to say that, Father-sama.

[21:09] ---

Don't call me Father-sama!

[21:11] ---

Where did you take Shirahoshi?!
You'd better tell me she's unharmed!

[21:15] ---

What are you talking about?
You're talking like the Princess is missing.

[21:21] ---

Quit acting dumb!

[21:23] ---

Why else would Shirahoshi have
disappeared from her room all of the sudden?!

[21:28] ---

My Shirahoshi disappeared?!

[21:32] ---

She's my... My daughter-jamon!

[21:35] ---

Neptune-sama, don't lose
your temper over his nonsense!

[21:45] ---

Calm down, Decken.

[21:48] ---

Look. All of the humans that you threw,
aimed at the Mermaid Princess, are here.

[21:55] ---

That means that Princess Shirahoshi
was here at least during that time.

[22:00] ---

Help me...

[22:01] ---

Plus, it doesn't matter
if they're lying or not

[22:05] ---

because you know how to
check where she is now.

[22:14] ---

Check where she is?

[22:16] ---

You're right! Hordy,
you're a very smart guy! I suspect!

[22:23] ---

Huh? Is he leaving?

[22:25] ---

What is he gonna do?

[22:34] ---

Alright, you coral, fly to Shirahoshi!

[22:43] ---

It's not heading towards the tower!

[22:48] ---

We've been in love for a decade!
Nothing will tear us apart...

[22:52] ---

...except for death!

[22:55] ---

...And I had a very big fart!

[23:02] ---

Luffy-sama, that is so
inappropriate to talk about.

[23:05] ---

Is it?

[23:10] ---

Before you become somebody else's,

[23:12] ---

I'd rather see you dead with
your blood splattered all over!

[23:15] ---

Shirahoshi!

[23:22] ---

A wall of the royal palace is destroyed
and seawater begins to rush in.

[23:25] ---

Hordy attacks Neptune's
army with his full might.

[23:29] ---

The soldiers risk their lives to
protect Neptune, the God of the Sea

[23:33] ---

when Zoro stands to face Hordy.

[23:36] ---

With the seawater is rising, Zoro will
battle in dramatically unfavorable conditions.

[23:41] ---

On the next episode of One Piece!

[23:43] ---

"The Battle in the Ryugu Palace!
Zoro vs. Hordy!"

[23:46] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

Revision #1

Created 2024-03-11 01:13:28 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 01:13:29 UTC by whimsee